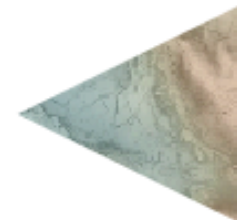


Twitter en campagne politique : un exemple d'objet pour une étude interdisciplinaire en Humanités Numériques





Laurent Gautier, professeur des Universités,
Centre Interlangues Texte Image Langage (UBFC,
EA 4182) & MSH Dijon (USR uB – CNRS 3516)







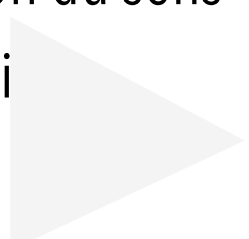
Structure de la communication

1. Contexte
 2. Problématique et objectifs
 3. Quelles données ?
 4. Quels cadres méthodologiques ?
 5. Discussion
 6. Perspectives
- 
- 

1. Contexte

Nouveaux usages, nouveaux objets de recherche

- Les données **numériques natives** comme nouveaux corpus (Longhi 2012, Paveau 2013, 2015) => « écologie du discours numérique »
 - Nouveaux types de discours analysés / d'acteurs / d'interactions
 - Facilité d'accès trompeuse (droit, technique)
- Les **réseaux sociaux** comme nouveaux objets de recherche transdisciplinaire
 - Communication médiée par ordinateur (CMC) (Herring / Stein / Virtanen 2013)
 - Approche quali traditionnelle facilement doublée par quanti (Guilbert 2014, HS de *Corela*)

- 
- Nouvelles formes d'**écriture** (Liénard 2011, 2012)
 - Poids des dispositifs socio-techniques sur les **pratiques** d'écriture:
 - Terminal
 - Émoticônes
 - Saisie intuitive
 - Poids de ces mêmes dispositifs sur le **résultat** de l'écriture (ici : le tweet)
 - Conséquences pour l'acte de décodage et de construction du sens
 - ⇒ **Brièvement** comme caractéristique clef : 140 caractères ici
- 
- 

Nouveaux objets de recherche et Humanités Numériques

- Définition et vision **intégrative** des Humanités Numériques en écho aux positions du *Manifeste* de 2010 :
 - Un vrai enjeu pour le monde universitaire (recherche et formation) : *Le tournant numérique pris par la société modifie et interroge **les conditions de production et de diffusion des savoirs***. (Art. 1)
 - Un **enjeu méthodologique** : *Les DH ne font pas table rase du passé. Elles **s'appuient**, au contraire, sur l'ensemble des **paradigmes**, savoir-faire et connaissances propres à ces disciplines, tout en **mobilisant les outils et les perspectives singulières du champ du numérique***. (Art. 2) => crucial en SDL
 - Un appel aux SHS : *Les DH désignent une **transdiscipline, porteuse des méthodes, des dispositifs et des perspectives heuristiques liés au numérique dans le domaine des Sciences humaines et sociales***. (Art. 3)



Liens forts avec la communication politique et en particulier la communication de campagne :

- Projet tee2014 (*cf. infra*) (Frame et al. 2016)
- Corpus *Polititweets* (Longhi 2017)
- #ideo2017 : outil d'analyse des tweets politiques lors de campagnes politiques (dir. Julien Longhi)

2. Problématique et objectifs

Les corpus de twitts : pour des approches intégrées (linguistique, info-com, science politique)


- Approche intégrée nécessite une **approche (micro-)linguistique** des tweets :
 - considérés dans leur face signifiante ;
 - envisagés comme 'micro-textes' (donc soumis aux / à des règles de **textualité**) ;
 - insérés dans un **dispositif** sociotechnique **interagissant** avec des formes de communication plus traditionnelles en politique
 - Exemple ici : # et « petites phrases » ?




Double problématique :


- Théorique :
 - Quels sont les **impacts du dispositif** sociotechnique sur le mode d'écriture du message ?
 - Quelles conséquences doit-on en tirer pour l'appréhension de la **textualité du tweet** ?

⇒ Questions testées ici à partir de cohérence + brièveté

- Pratique :
 - Comment les scripteurs envisagent et gèrent-ils **la cohérence de leur dire** dans un cadre spatialement contraint et fonctionnellement prédéfini (opérateurs) ?
 - => Quelle **littératie numérique** pour le citoyen / électeur ?
- 



« (...) la littératie numérique n'est **pas une catégorie technique** qui décrit un niveau fonctionnel minimal de compétences technologiques, mais plutôt une vaste capacité de **participer à une société qui utilise la technologie des communications numériques** dans les milieux de travail, au gouvernement, en éducation, dans les domaines culturels, **dans les espaces civiques**, dans les foyers et dans les loisirs ». (Hoechsmann / DeWaard 2015 : 5)



3. Quelles données ?

De nouvelles pratiques de collecte

- Dimensions juridique et éthique :

Twitter ne revendique aucun droit de propriété intellectuelle sur les contenus produits par les utilisateurs du service. (...) Mieux encore, Twitter encourage ses utilisateurs à verser les contenus par anticipation dans le domaine public ou à les placer sous licences libres pour en favoriser la réutilisation. (Blog SI Lex de Lionel Maurel)

- Dimension technologique : compilation des données *via* l'API de twitter
- Dimension « archivistique » : gestion des métadonnées, structuration (TEI)



Un corpus original : tee2014

- MSH Dijon (TIL, Cimeos, LE2i) + Le Havre + Metz + partenaires dans 4 pays européens => 5 terrains nationaux
- Objet : communication « générée » par les candidats aux Elections Européennes de 2014 => 80 comptes par pays
 - Les messages envoyés sur les comptes Twitter des candidats
 - Les messages inclus dans les « conversations » entre ces comptes et d'autres tweetos (discours citoyens, débats internes...);
 - Les messages contenant les "hashtags" sélectionnés, liés à des thématiques politiques majeures de chaque pays
- 4 semaines de collecte : avant et juste après le scrutin




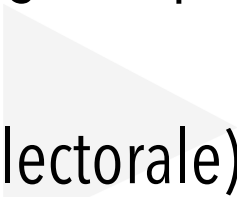
Extraction du corpus global sur 2 langues

- Corpus « français » et « allemands » => liés aux comptes des candidats français et allemands (même si hétérogénéité linguistique)
 - F : Plus de 1 millions de tweets
 - D : 720.000 tweets

⇒ Toujours RT compris
- Traitement pour interrogation (semi-)automatique
 - Deux sorties : aspiration complète avec méta-données + texte brut
 - Interrogation sous AntConc (passage dans TXM prévu dans 2^{ème} phase)



Forces et faiblesses




- Analyse du texte 'brut' : un tweet = un texte, avec insertion possible dans des séries d'interactions (cf. infra)
 - Pas de procédure on-/off-line de saisie des stratégies de production/réception
 - seule voie d'accès : tout ce qui relève du métalinguistique + opérateurs # @ RT http (cf. infra)
 - Cohérence dans les tweets (politique (de campagne électorale))
- 
- 

4. Quels cadres méthodologiques ?

Les DH ne font pas table rase du passé. Elles s'appuient, au contraire, sur l'ensemble des paradigmes, savoir-faire et connaissances propres à ces disciplines, tout en mobilisant les outils et les perspectives singulières du champ du numérique. (Art. 2)

Linguistique des médias ?

- Une tradition largement germanique et scandinave :
- « Linguistique des médias » (Burger, Perrin, Hauser, Lingenbühl) incluant la multimodalité (Held, Stöckl) et interrogeant ses relations avec les SIC (Bucher, Schmitz)
- Mise en perspective des approches linguistiques et communicatives entre
 - une focalisation des SIC sur le niveau englobant
 - Relation émetteur – récepteur (intention) – réseaux
 - Cadre institutionnel du processus de communication

- 
- Des phénomènes de niveau microlinguistique en lien avec les caractéristiques de l'acte de communication global :
 - dans une perspective top-down : comment la situation de communication se répercute-t-elle sur certains choix langagiers ?
 - dans une perspective bottom-up : comment certains traits langagiers assurent-ils la réussite de l'acte de communication dans la situation (contrainte) donnée ?
 - => Twitter semble représenter un cas d'école
- 
- 



Analyse linguistique outillée du discours politique

- Analyse linguistique du discours politique
 - F : tributaire de l'héritage de l'Ecole Française d'Analyse du Discours (Mazière 2005)
 - GB : CDA (Semen 27 = Schepens/Petitclerc 2009)
 - A : Sémantique discursive (historique) (Busse 1987,1997, Stötzel/Wengeler 1995, Spitzmüller/Warnke 2011, Busse/Teubert 2013)
 - Analyse linguistique du discours médiatique
 - F : née de l'analyse du discours (Charaudeau 1997, Moirand 2007), focalisée sur la presse et les médias-audiovisuels
 - GB/A : autonomisation d'une 'linguistique des médias' *cf. supra*
- => *Deux études de cas F-D*



Textualité comme clef d'entrée :

- Quelle est la validité de la notion pour communication électronique ?
- Comment la notion de textualité s'articule-t-elle avec les normes communicatives ?
- Point de départ : définition classique en ling. text. : ce qui fait d'une suite de signes un texte
- Notions clefs : cohérence, cohésion, ... (De Beaugrande / Dressler 1981)

Rencontres...

Les opérateurs techniques de Twitter comme marqueurs d'opération discursives (Thimm/Dang-Anh/Einsbänner 2012)

Operators	Text	Function
@ (addressing, mentioning)	Name of account, locational reference, emoticons, part of e-mail address	Personal reference, creating attention, dialogicity/interaction, contacting, responsivity, intertextuality, coherence
# (indexing)	Lexeme, key word, occasionalism, abbreviation, acronym, cumulated phrases	Contextualization (cue), discourse organization, topical referencing, tagging, creating ad hoc publics, rhetorical branding
http:// (hyperlinking)	Other websites: internal and external links, pictures/photos (e.g. Twitpics), videos (e.g. YouTube)	Information diffusion, argumentation, illustration, quasi evidencing
RT (Retweet) (redistributing)	Citation, comment	Diffusion, reference, citation, creating attention

5. Discussion

Cohérence, linéarité et opérateurs

- Remise en cause des principes de linéarisation comme base de construction de la cohérence :
- (1) RT @david_attia: En Conseil Municipal à la mairie du 9ème arr. @dburkli @jbdef @JuliaSereni @MkFAURE #TeamBurkli <http://t.co/kEKfkTOB4F>
- (2) RT @PorcusDivinus: Mir etwas zu sehr auf "arme #afd-" gepolt, aber einige richtige, wichtige Ansätze dabei in der @SZ. <http://t.co/3K14pHF...>
- => Enjeu : garantir l'acceptabilité du tweet comme texte

- Réduction du degré d'informativité **explicite** à un minimum :
 - En Conseil Municipal à la mairie du 9^{ème}
 - Mir etwas zu sehr auf "arme #afd-" gepolt, aber einige richtige, wichtige Ansätze dabei in der @SZ.

=> Déplacement du **lieu d'inscription de l'informativité**
- Nécessité d'injecter dans le décodage outre la situationnalité de départ le savoir fonctionnel lié aux opérateurs @, http:// et #

=> Vers une cohérence segmentée

et renégociation de la cohérence

- Double statut de #
- # intégré syntaxiquement

(3) RT @Cesarmand: @DominiqueRiquet élu @Europarl_FR VP Commission #Transports parle #GrandParis et #Interconnexions <https://t.co/jxa4N0cC5W> #E%oÛ_

(4) @OlgaVanHorst @DMWarrior @BiboBissig Was konkret ist im #afd Wahlprogramm lächerlich? Ich finde es sehr fundiert!

- Décodé comme arguments de l'énoncé (« niveau 0 ») = emploi mondain
- Décodé comme tête de paradigme = emploi autonymique

- # non intégré syntaxiquement, en position d'ouverture (rare) et/ou de clôture (en masse)

(5) #Lille: "On a accusé l'Europe de ce qu'elle ne pouvait pas faire. L'Europe est 1 champion économique et démocratique " #LesEuropeens cc

(6) #AfD Stand vor dem Wittwer! Polizei hat bereits den gesamten #Schillerplatz umstellt! #stuttgart #bunt statt #braun #wk14 #reclaimeurope

- Fonction instructionnelle, « cadrative » impliquant/ nécessitant un décodage segmenté
- Participe à une cohérence de double niveau
 - Interne au texte
 - Supérieur au niveau du fil de tweets

Cohérence interactionnelle

- Enjeu pour l'interprétation des opérateurs @ et RT
- RT comme marqueur de diffusion, mais quid de la prise en charge énonciative surtout avec polyphonie exponentielle ?

(7) RT @LCI: @Herve_Morin sur #UMP : "La période va être terrible. Elle amènera à une recomposition" #LCI @ACrespoMara

(8) RT @FelixMSteiner: "Nicht #wählen die #AfD du darfst!" Danke @_verdi dafür! #Europawahl #Humor <http://t.co/ogA6EkBang>

- Double statut de @ comme marqueur d'adresse (9) et/ou mention (10) :

(9) Merci @TomChevalier76 @Parsquiou @Pilouilleuh @Dragon76000 Thibaut Vs êtes la jeunesse européenne ! @UDljeunes76 <http://t.co/m4djWbScAX>

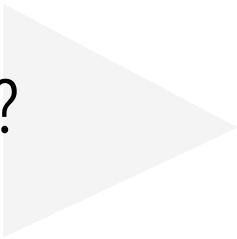
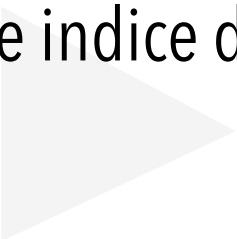
=> Décodage dépendant du remplissage textuel du tweet : *vous* d'adresse, acte de langage exclamatif + fonction phatique de *merci*

(10) Ich lach mich tot. "#AfD - Auffangbecken für Dumme" Danke an @EinAugenschmaus für diese herrlich treffende Umbezeichnung.

=> Triple statut en contexte : mention + source + marqueur d'adresse



Les # comme forme ultra-brève de problématisation et d'orientation du lecteur ?

- Mise en œuvre d'un trait du dispositif sociotechnique de Twitter (*cf. infra*) : le #
 - Quelles fonctions ?
 - Quelle instrumentalisation possible ?
 - Démultiplicateur ou réducteur de brièveté ?
 - Etude de cas en **communication politique**
 - Le # comme nouvelle forme de « petite phrase » ?
 - Le # comme indice de « mise en formule » ?
- 
- 

La notion de formule comme entrée privilégiée

- Point de départ :
 - Inscription dans l'AD à la française
 - Précurseurs : Jean-Pierre Faye (Etat total, Faye 1972) et Marianne Ebel/Pierre Fiala (Überfremdung/xénophobie, Ebel/Fiala 1983)
 - Perspective sociale, parfois idéologique à partir de corpus politiques, institutionnels et médiatiques : travaux de Alice Krieg-Planque
- Lien fait par l'auteure avec les « petites phrases » :

« L'étude de la (des) 'petite(s) phrase(s)', quant à elle, participe pour nous d'un projet qui vise à saisir les pratiques des acteurs politiques et sociaux à travers les différentes **formes de figements** que leurs discours modèlent et font circuler. Elle participe à cet égard d'une recherche qui prend également pour objets de l'investigation les **formules**, les slogans ou encore les lieux discursifs. » (Krieg-Planque 2011 : 24, souligné par nous, LG)

Traits définitoires de la formule

- Caractère figé, simple ou complexe n'excluant pas la réduction ni la variation
- Caractère discursif de la formule
 - Perspective dynamique : condensé de mouvements discursifs
 - Entité complexe cristallisant plusieurs « couches » cognitives
- Caractère de référent social de la formule : aspect dominant à un moment donné
- Caractère polémique/problématique de la formule : enjeu de positionnement

=> « purification ethnique » (Krieg-Planque 2003) , « principe de précaution », « principe de subsidiarité » (Joyeux 2016), « principe de non-discrimination » (Joyeux/Gautier 2017)

Rencontre de la formule et du # (2)

- Forme d'indexation permettant, selon la position du #
 - de cadrer le message avec possible topicalisation thématique (intérêt réduit,- formule)

(10) **#Bruxelles** ...il etait fan de Dieudonné et de la Quenelle comme JMLP et Gollnisch?

(11) **#Musée #juif de #Bruxelles** : un Français soupçonné d'être le tireur arrêté à Marseille - <http://t.co/9XgP6iia8V> via @LorientLeJour

(12) **#Berlindirekt** Frau von der #Leyen, warum redet niemand mit #Putin ? Warum kann Schröder und Frau von der Leyen nicht ?

(13) **#Europawahl** was tun gegen Islamfeindlichkeit? Islamophobie und islamfeindliche Einstellungen, wonach der Islam...
<http://t.co/KEFMfFdNs8>

Rencontre de la formule et du # (3)

- De résumer le message (plus intéressant en termes de positionnement +/- formule)

(14) Copé a demandé aux Français de sanctionner Hollande aux européennes. Ils l'ont écouté... En votant FN. **#bravo #bienjoué**

(15) "RT @marteria: Morgen aufstehen und wählen gehen !!! #EP2014 #Europa **#GehtAuchAnders** <http://t.co/Oj6wwrpZRR>"

- De l'inscrire dans un flux (+ formule)

(16) Le Pen ? ça sent l'gaz ! #Coupdecrayon de Troud #FN #Haine **#laluttecontinue** #electioneuropeennes <http://t.co/MxocABEJo>

(17a) **#unautreregard** #NotreEurope RT@UnionAgricole87: #reportageMultimedia Le meeting européen de @jpdenanot @PS_EP2014 <http://t.co/qaYY6woDPV>

(17b) @tjoubert101 @jpdenanot @PS_EP2014 Merci pour le hashtag **#unautreregard**. J'apprécie.

(18) RT @OpenEurope: .@MartinSchulz: The pan-European candidate? #EP2014 #EU #Bild #Europedecides **#Schulz #jetztistschulz #nowschulz** http://t.co/%00_



#, formule et brièveté

- Une « ultra-brièveté » dans une forme déjà brève :
 - Condensation de l'expression avec nécessaire déperdition / « floutage » sémantique
 - Figement / fossilisation
 - => Rapprochement nette avec la formule (*cf. supra* critères définitoires)
- Un double sens de fonctionnement :
 - Réduction de l'expression : aussi bien pour l'indexation que pour la fonction « résumé »
 - Démultiplication de l'expression : création des flux/fils + diffusion concentrique de l'information => ultra-brièveté comme nœud d'interaction

#Neustarteuropa(s) (nouveau départ en Europe)

- Formule créée de façon ad hoc par le SPD comme « résumé » de son programme
- Evolution nette du sémantisme au fil du passage dans le dispositif sociotechnique :

— Vraie « référence » au sens logico-sémantique

(19) Wir brauchen einen **#NeustartEuropas**! @martinschulz @tsghessen @hessenSPD @SPDEuropa

— Formule / mot signal

(20) @MartinSchulz überzeugt im #tvDuell m klarer Sprache, wasserdichten Argumenten undeutigen Prioritäten. #jetztistschulz **#NeustartEuropas** »

(21) "Danke für eure Unterstützung gerade auf dem Römerberg und überall in Europa und morgen in d Wahlkabinen! **#NeustartEuropas** <http://t.co/ipmbhdvyfk>

- Diffusion d'un paradigme de # autour de *Europa* :
 - #mehreuropa :

(22) Überraschenderweise ist #Friedman heute der mit Abstand überzeugendste Gast. #AfD, nein danke! #hartaberfair **#mehreuropa**
#unsereuropa
 - #mehreuropabitte :

(23) @chemieverband P Kley sagt in #Berlin, #Europa ist unsere Heimat und zwar mit #GB **#mehreuropabitte!**
 - #unsereuropa :

(24) Mit @Martin Schulz stimmen Sie für den Wandel in Europa ! Stimmen Sie für **#UnserEuropa** ! Cc @PES_PSE
 - #Europaneudenken :

(25) Noch 16 Tage bis zur #Europawahl - Hier ist unsere # 16 der #SPD Liste - Martina Werner - **#EuropaNeuDenken** <http://t.co/s9X7hDvReZ>

#pestebrune #bêteimmonde

- Cas différent : reprise de « formules » déjà lexicalisées
- Nouveauté : stratégies de contextualisation « brute », en fonction de commentaire

(26) **#PesteBrune** 70 % des départements français ont placé le FN en tête #EP2014 <http://t.co/oKZ9FpnCPK> ... <http://t.co/MSYBr1yxtZ>

(27) Quand on leur parle de la France certains esprits faibles voient tout autre chose ... **#pestebrune** #Francemoisie #FN <http://t.co/355bdoDdGT>



- Coordination de plusieurs formules => intensification

(28) Aube dorée en #Grèce, soirée brune en France ! **#FN #pestebrune #bêteimmonde**

(29) #EP2014 Le #FN en tête : au choix, tête de con ou tête de nœud ... Pauvre France ! **#pestebrune #bêteimmonde #ventrefécond**

6. Perspectives

- Tweet comme objet d'étude à part entière et extrêmement complexe pour les DH :
 - différence qualitative avec d'autres formes d'écriture électronique (FB, blogs, forums)
 - enjeu épistémologique : construction d'une « théorie » du signe tweet revisitant des catégories pourtant anciennes : textualité, écrit/oral, recevabilité...
 - enjeu méthodologique : analyse quali devant inclure le balayage quanti de grandes masses

- 
- Objet de recherche fécond pour l'interdisciplinarité (sciences du langage, info-com, science politique)
 - Limites claires des approches « décontextualisées » :
 - Production de # : choix, intentions
 - Réception des # : nouvelle syntaxe d'écriture nécessitant de nouvelles habitudes de lecture / part de « remplissage » sémantique individuelle importante
 - Pour des # « viraux » : nécessité d'une analyse automatique des flux
 - Vrai enjeu : apparition de nouvelles formes de littératie numérique comme les # nécessite une vraie appropriation critique du dispositif + nouvelle « gestion » cognitive de la brièveté
- 

Merci pour votre attention !

Laurent Gautier
Université Bourgogne Franche-Comté (EA4182)
laurent.gautier@ubfc.fr